



 Istruzioni per l'uso e la manutenzione
della pergola SB550

Fornitore:

Produttore:
ALUPROF SA

Indirizzo:
ul. Warszawska 153,
43-300 Bielsko-Biała, Polska
tel. +48 33 819 33 00
e-mail: aluprof@aluprof.com
www.aluprof.com

Dettagli di contatto:
ALUPROF SA

Indirizzo:
ul. Wschodnia 23a,
45-449 Opole, Polska
tel. +48 77 553 21 00
e-mail: opole@aluprof.com / kontakt@selt.com
www.aluprof.com
www.selt.com

Prodotto: Pergola SB550

Il prodotto soddisfa i requisiti di sicurezza CE.

Punto di contatto per i prodotti da costruzione

<https://punkt-kontaktowy.gunb.gov.pl/>

Il contenuto della presente documentazione è protetto in conformità con le disposizioni applicabili della legge della Repubblica di Polonia, in particolare la legge del 4 febbraio 1994 sui diritti d'autore e diritti connessi (Testo unico, Gazzetta ufficiale del 2021, voce 1062), e in conformità con le disposizioni del diritto dell'Unione Europea, in particolare la Direttiva 2001/29/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 22 maggio 2001 sull'armonizzazione di alcuni aspetti del diritto d'autore e dei diritti connessi nella società dell'informazione (Gazzetta ufficiale dell'Unione Europea, L 2001, n. 167, pag. 10, e successive modifiche). Qualsiasi download o riproduzione dell'intera documentazione o di parte di essa per ulteriore diffusione, senza il consenso di Aluprof S.A., è illegale e soggetta a responsabilità penale e civile.

INDICE

1. INTRODUZIONE.....	4
1.1. Simboli e nomenclatura.....	4
1.2. Informazioni generali.....	5
2. REQUISITI DI SICUREZZA	5
3. INFORMAZIONI SUL PRODOTTO.....	6
3.1. Pergola SB550.....	6
3.1.1. Struttura	6
3.1.2. Caratteristiche del prodotto	6
3.1.3. Varianti di progettazione.....	7
3.1.3.1. Pergola indipendente a campata singola senza chiusura	7
3.1.3.2. Pergola indipendente a campata singola con chiusura.....	7
3.1.3.3. Pergola doppia trasversale indipendente senza chiusura	7
3.1.3.4. Pergola trasversale indipendente a doppia campata con chiusura	8
3.1.3.5. Pergola a campata singola contro un muro TIPO 1 senza chiusura	8
3.1.3.6. Pergola a campata singola contro un muro TIPO 1 con chiusura.....	8
3.1.3.7. Pergola trasversale a doppia campata contro un muro senza chiusura.....	9
3.1.3.8. Pergola trasversale a doppia campata contro un muro con chiusura	9
3.1.3.9. Pergola a campata singola contro un muro TIPO 2 senza chiusura	9
3.1.3.10. Pergola a campata singola contro un muro TIPO 2 con chiusura.....	10
3.1.3.11. Pergola longitudinale a doppia anta indipendente senza chiusura.....	10
3.1.3.12. Pergola longitudinale a doppia anta indipendente con chiusura	10
3.1.3.13. Pergola a campata singola contro un muro TIPO 3 senza chiusura.....	11
3.1.3.14. Pergola a campata singola contro il muro TIPO 3 con chiusura.....	11
3.1.3.15. Pergola a campata singola contro muro TIPO 4 senza chiusura	11
3.1.3.16. Pergola a campata singola contro il muro TIPO 4 con chiusura.....	12
3.1.4. Specifiche di controllo	12
4. FUNZIONAMENTO E UTILIZZO	13
4.1. Utilizzo	13
4.2. Funzionamento	14
5. MANUTENZIONE E RIPARAZIONI	15
5.1. Manutenzione	15
5.2. Riparazioni	16
5.3. Ispezioni tecniche e riparazioni	16
6. PERICOLI	17
7. SMONTAGGIO E SMALTIMENTO DEL PRODOTTO	17
8. ETICHETTATURA DEL PRODOTTO	17

Importanti istruzioni di sicurezza.**AVVERTENZA!**

Il rispetto delle indicazioni contenute nel presente manuale è essenziale per la sicurezza personale. Conservare il manuale per riferimento futuro.

Leggere il manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto.

Se il manuale contiene frasi poco chiare o se sussistono dubbi sulla sua interpretazione, si consiglia di contattare il produttore prima di installare o utilizzare la pergola.

1. INTRODUZIONE

Tutti i prodotti realizzati da Aluprof sono progettati in conformita con standard di prima classe in termini di prestazioni, valori estetici e praticita d'uso. I risultati progettuali degli ingegneri Aluprof si basano sulle piu recenti tecnologie di ingegneria progettuale, mentre la produzione utilizza le piu recenti conoscenze tecniche nel campo della fabbricazione. Cio garantisce la sicurezza di funzionamento dei prodotti Aluprof.

1.1. Simboli e nomenclatura

Produttore – indica un'entita che produce e commercializza un prodotto con il proprio nome o marchio. Il prodotto e una pergola da esterno. Il produttore e Aluprof.

Fornitore – Indica una persona fisica o giuridica che rende disponibile sul mercato il prodotto di un altro produttore. Il fornitore puo anche essere l'installatore del prodotto.

Rappresentante autorizzato del fornitore – indica una persona fisica o giuridica autorizzata dal Fornitore a rappresentarlo in questioni relative alla vendita, alla consulenza tecnica o all'assistenza clienti riguardanti il Prodotto.

Assistenza – indica un reparto o una societa esterna autorizzata dal Produttore o dal Fornitore a fornire servizi di garanzia e post-garanzia, riparazioni, ispezioni e manutenzione del Prodotto al fine di mantenerne l'efficienza e la funzionalita.

Installatore – indica un soggetto (persona fisica o giuridica) o un gruppo di persone, autorizzati e qualificati, responsabili dell'installazione corretta e sicura dell'intera pergola SB 550 in conformita con la documentazione tecnica del produttore e le norme applicabili. Puo trattarsi anche del fornitore o di un soggetto da esso autorizzato.

Utente del prodotto – una persona che utilizza il prodotto installato.

Persona non qualificata – indica una persona fisica che non possiede le conoscenze, la formazione, l'esperienza o l'autorizzazione necessarie per svolgere attivita relative all'installazione, alla manutenzione, alla riparazione o all'assistenza del prodotto, diverse dal suo uso standard.

Prodotto: Pergola SB550 - Il sistema pergola SB550 e realizzato con profili in alluminio verniciato a polvere ed elementi in acciaio. La struttura del tetto e costituita da lamelle mobili in alluminio. Le lamelle possono essere regolate per modificare l'angolo di inclinazione.

Tetto mobile - Il tetto e costituito da lamelle fissate a traverse regolabili, che vengono azionate da un motore elettrico.

Pen - Elemento del tetto in alluminio estruso, progettato per drenare l'acqua piovana, proteggere dalla luce solare e resistere a carichi di neve fino a un certo limite.

Le informazioni speciali indicate dai simboli grafici in questo manuale richiedono un'attenta lettura e comprensione.

Pictogramma	Significato	Descrizione
	INFORMAZIONI	Questo simbolo indica informazioni importanti da leggere e comprendere. Non si riferisce a condizioni pericolose o nocive del prodotto o delle persone.
	NOTA	Indica il rischio di danni al prodotto.
	AVVERTENZA	Indica tutte le informazioni relative alla sicurezza, la cui mancata osservanza puo causare il rischio di lesioni o morte.
	PERICOLO	Indica condizioni che causano pericoli di lesioni o morte per folgorazione elettrica.
	INFORMAZIONI	Questo simbolo indica che il prodotto non puo essere smaltito con i rifiuti urbani (domestici).

1.2. Informazioni generali

Il produttore/fornitore non è responsabile per eventuali perdite derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni, ad eccezione dei difetti attribuibili al produttore/fornitore.



Il produttore/fornitore non è responsabile per danni derivanti dal mancato rispetto delle linee guida contenute nella presente documentazione e si riserva il diritto di apportare modifiche alla stessa.

Si lavora costantemente per migliorare i sistemi di pergolati e aumentare la qualità del servizio e la sicurezza del loro utilizzo.



Le presenti istruzioni sono destinate all'utente della pergola e devono essere lette prima del primo utilizzo della pergola. Esse contengono informazioni essenziali per garantire un utilizzo sicuro e una corretta manutenzione della pergola. Le istruzioni devono essere conservate per tutto il periodo di utilizzo della pergola. In caso di vendita della pergola, le presenti istruzioni devono essere fornite insieme ad essa.



Il proprietario della pergola è responsabile di informare gli altri utenti in merito alle informazioni contenute nel presente manuale e di istruirli su come utilizzare il prodotto in conformità con le raccomandazioni.



- Il produttore/fornitore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o da una manutenzione inadeguata.
- Non saranno accettate richieste di garanzia per danni causati da forza maggiore, condizioni meteorologiche avverse e normale usura.
- Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali modifiche o alterazioni apportate alla struttura della pergola o per l'installazione di elementi aggiuntivi non previsti dal produttore.



Le istruzioni per l'uso e la manutenzione sono fornite insieme alle istruzioni di programmazione dei componenti di automazione.

2. REQUISITI DI SICUREZZA

Per garantire la sicurezza degli utenti e il corretto funzionamento della pergola, è necessario rispettare le condizioni specificate di seguito. Le condizioni si riferiscono alla posizione e alle modalità di utilizzo della pergola.



La pergola non deve essere utilizzata se si riscontrano danni ai cavi elettrici.



Sono necessarie precauzioni di sicurezza estreme per i bambini piccoli e le persone disabili. I tutori dei bambini sono responsabili del rispetto delle istruzioni di sicurezza fornite dal produttore del prodotto.



Prendere tutte le precauzioni necessarie per garantire la sicurezza nell'area di influenza della pergola su altri oggetti o dispositivi.



Nel caso di una pergola che può essere azionata da una posizione al di fuori del campo visivo del prodotto, l'utente deve adottare misure organizzative adeguate all'interno dell'area circostante la pergola per evitare danni durante il suo funzionamento.



Non toccare le parti in movimento mentre la pergola è in funzione, poiché ciò costituisce un pericolo per la salute e può causare danni al prodotto.



Non rimuovere le protezioni dell'unità di azionamento. Le protezioni devono essere fissate in modo tale che per rimuoverle siano necessari degli attrezzi.



Se la pergola è dotata di dispositivi elettrici autonomi aggiuntivi (ad es. sensori di vento, sole o pioggia), seguire le istruzioni fornite con il dispositivo.

3. INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Il prodotto è destinato all'uso come sistema di protezione esterno dalle intemperie (sole, pioggia, vento), fissato a strutture edilizie (ad es. pareti di edifici, terrazze) o come struttura indipendente.

Il prodotto è destinato all'uso da parte di persone fisiche e giuridiche nel settore privato (ad es. case unifamiliari) e nel settore pubblico (ad es. giardini di ristoranti, hotel, ecc.).

Il prodotto non è destinato alla protezione dei veicoli (posticeli, garage) o al mantenimento di temperature elevate in inverno (giardini d'inverno).

3.1. Pergola SB550

3.1.1. Struttura

- La struttura della pergola è realizzata con profili in alluminio ed elementi portanti in acciaio.
- Il tetto è realizzato con profili in alluminio:
 - Lamelle di tipo FLAT (K441 197X) con possibilità di rotazione attorno al proprio asse fino a 125 gradi e illuminazione LED opzionale sotto forma di punti luce,
 - lamelle di tipo FLAT (K441 198X) con possibilità di rotazione attorno al proprio asse fino a 125 gradi e illuminazione a LED opzionale sotto forma di striscia.
- La forma delle lamelle del tetto impedisce all'acqua piovana di penetrare e le consente di defluire nei canali di scolo della struttura.
- I profili in alluminio sono verniciati a polvere, anodizzati o rivestiti con una pellicola decorativa simile al legno.
- La qualità dei rivestimenti è confermata dal certificato Qualicoat.

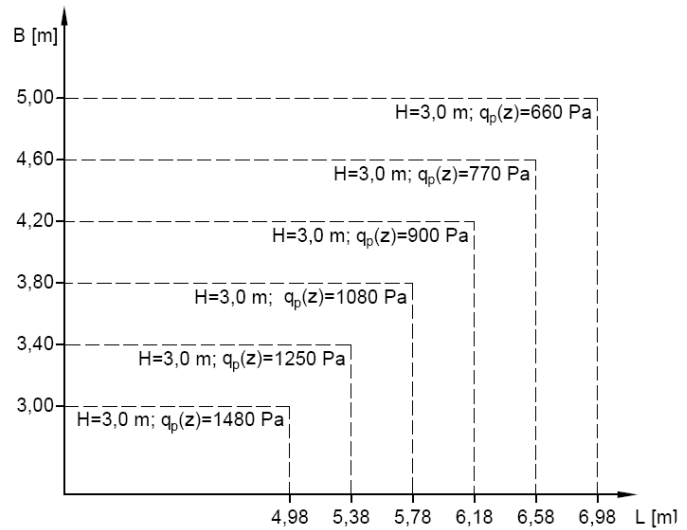
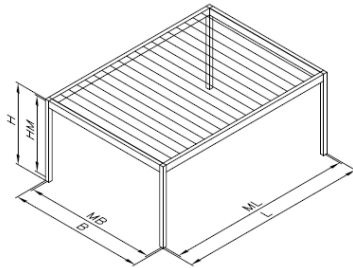
3.1.2. Caratteristiche del prodotto

- Uso esterno consentito del prodotto in conformità con i parametri del prodotto.
 - La posizione, la finitura, il metodo di installazione e le guarnizioni utilizzate, nonché le condizioni meteorologiche avverse, tra cui forti piogge e/o nevicate, hanno un impatto significativo sul livello di protezione dalla pioggia offerto dal prodotto.
 - Una pergola è una struttura che protegge dalla luce solare e dalle piogge moderate. Questa struttura non protegge dalle piogge intense.
 - Le lamelle mobili del tetto consentono di regolare la quantità di luce solare che entra nella stanza.
 - Motore e meccanismo di azionamento nascosti.
 - Silnik produktu posiada stopień ochrony obudowy IP66M.
 - L'emissione di rumore dal prodotto di azionamento elettromeccanico (associata al movimento di funzionamento delle parti mobili, generata dal motore elettrico, dal meccanismo e dalle lame durante il funzionamento) non è considerata un pericolo significativo ed è una questione di comfort individuale.
 - Il design del prodotto e dell'azionamento consente di arrestare le lamelle ad un angolo selezionato all'interno del loro campo di funzionamento.
 - La rotazione delle lamelle può essere attivata tramite un trasmettitore o un'applicazione dedicata.
 - Le differenze nell'angolo di chiusura delle lamelle mobili del tetto possono essere di circa 2 gradi e sono una caratteristica naturale del sistema dovuta alle tolleranze dei componenti e alla loro regolazione durante l'installazione.
 - Il vano laterale delle travi, chiuso con un portello di ispezione, consente la distribuzione dei cavi.
 - Il prodotto deve essere utilizzato entro i limiti della classe di vento 3 secondo la norma EN 13659 e/o del carico massimo di neve.
 - A temperature inferiori a 2 °C, si attiva il sensore antigelo che inclina le lamelle del tetto al 10% dell'apertura completa (se le lamelle sono chiuse) o al 66% se contemporaneamente e in corso una nevicata (attivazione della protezione dall'accumulo di neve). Il presupposto per il funzionamento della suddetta funzionalità è la presenza di un sensore dedicato 105HK cablato attivo. Questa funzione ha la precedenza su altri comandi di movimento.
 - Non è consentito azionare la rotazione delle lamelle durante nevicate, gelate o in presenza di neve o ghiaccio sul tetto, né utilizzare il prodotto al di fuori degli intervalli di temperatura specificati nel manuale, poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto.
 - Il prodotto non emette sostanze tossiche durante l'uso.
 - Le coperture delle parti mobili sono state progettate e realizzate in modo tale da garantire la sicurezza degli operatori, presupponendo che vengano utilizzate correttamente.
 - Il vapore acqueo può condensarsi sul prodotto, in particolare nella parte inferiore, e l'acqua può defluire o gocciolare.
 - Resistenza all'acqua, drenaggio estetico dell'acqua tramite grondaia integrata e montanti con scarichi.
 - Il drenaggio avviene in due grondaie e in tutti i montanti, con possibile intasamento dopo 1 scarico per grondaia.
 - La capacità massima di drenaggio scarica la pioggia con un'intensità fino a 0,04 l/s/m² per una durata massima di 5 minuti (con 4 fori di drenaggio).
 - La pergola non è progettata per proteggere da forti nevicate. Il peso massimo consentito per le dimensioni massime sul tetto è di 72 kg/m², che corrisponde a uno strato di neve di 35 cm, come strato uniforme di altezza omogenea.
 - Spetta all'utente decidere se aprire le lamelle in caso di elevata probabilità di forti nevicate.
 - La velocità del vento ammissibile che agisce sulla struttura con tetto chiuso alle dimensioni massime è di 110 km/h.
- Se vengono aggiunti elementi di parete come schermi, pareti in vetro o altri schermi scorrevoli, questi valori saranno ulteriormente ridotti in conformità con il diagramma nella sezione 3.1.3.

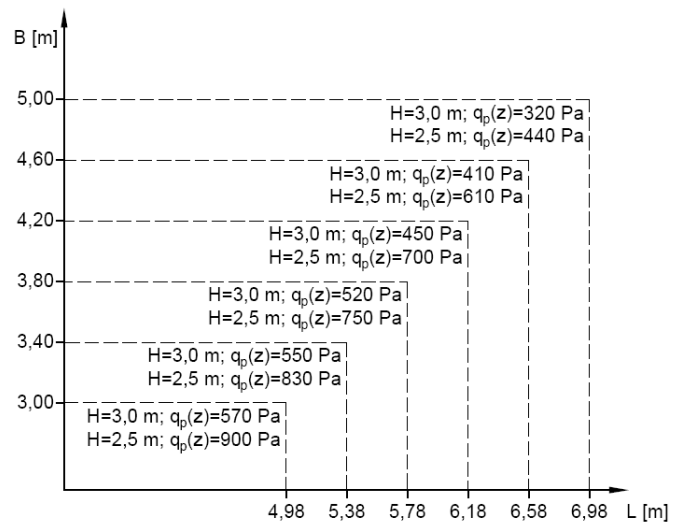
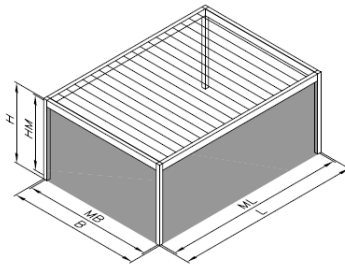
3.1.3. Varianti di progettazione

Nell'ambito dello standard di sistema sono consentite le seguenti varianti di progettazione, insieme alle dimensioni massime e ai carichi ammessi a seconda dell'installazione:

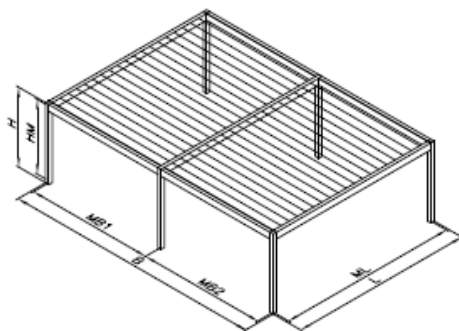
3.1.3.1. Pergola indipendente a campata singola senza chiusura



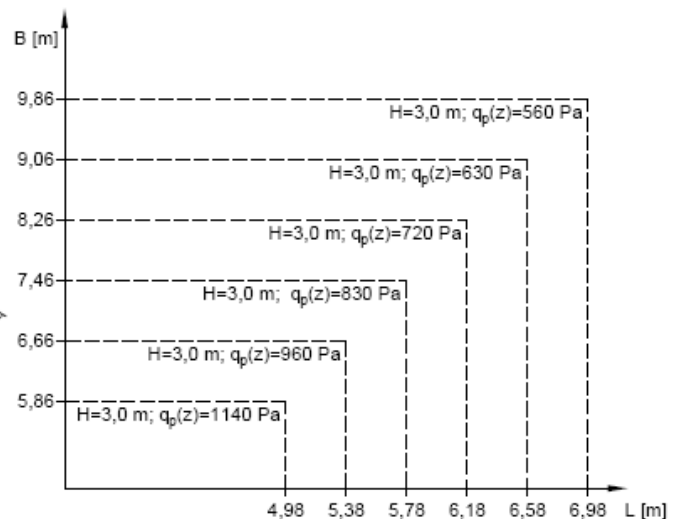
3.1.3.2. Pergola indipendente a campata singola con chiusura



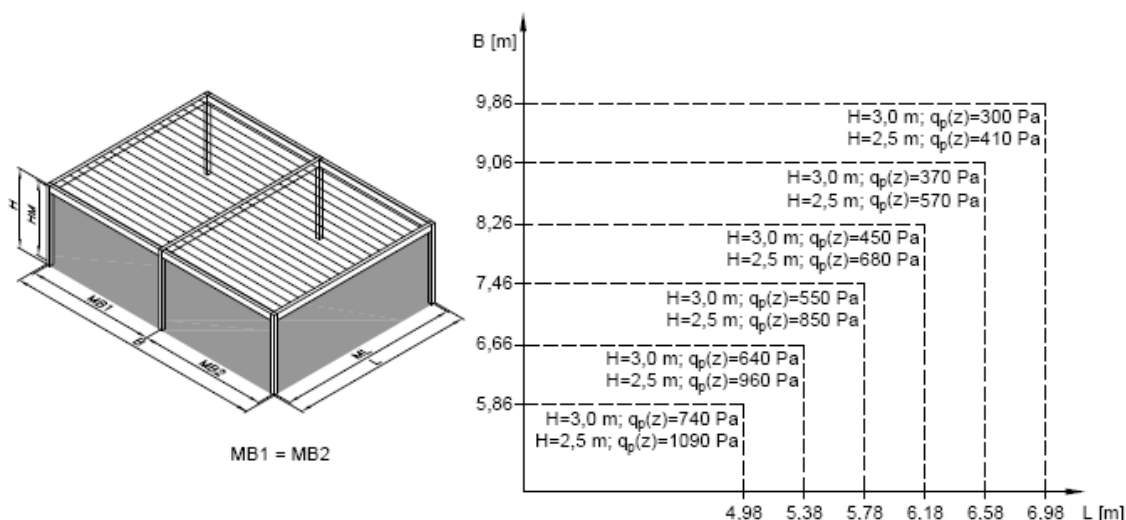
3.1.3.3. Pergola doppia trasversale indipendente senza chiusura



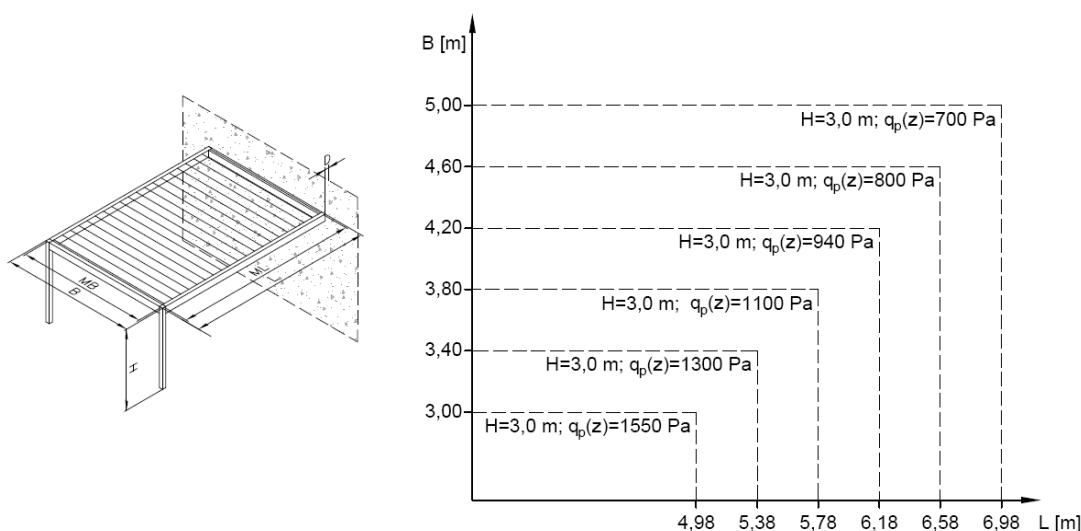
MB1 = MB2



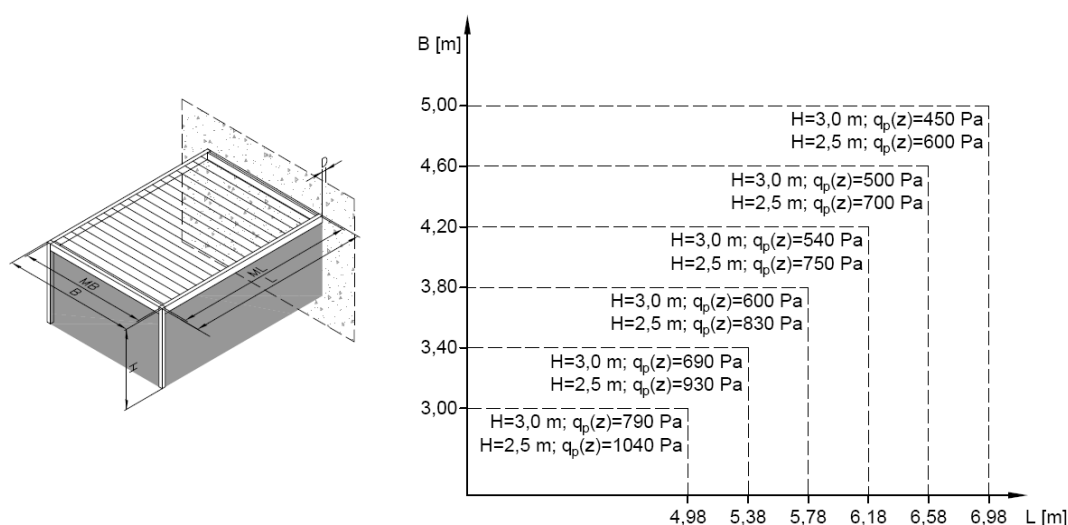
3.1.3.4. Pergola trasversale indipendente a doppia campata con chiusura

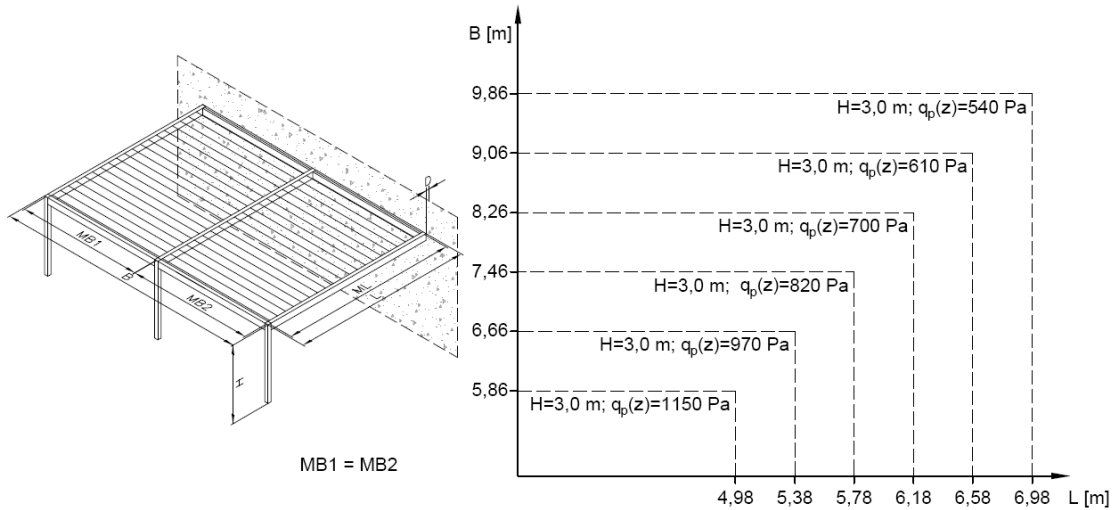
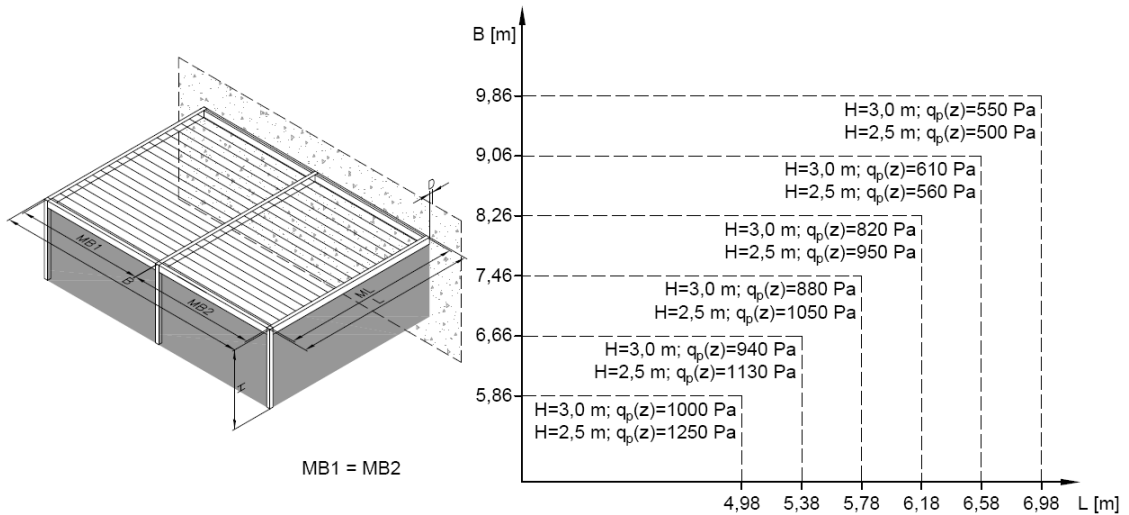
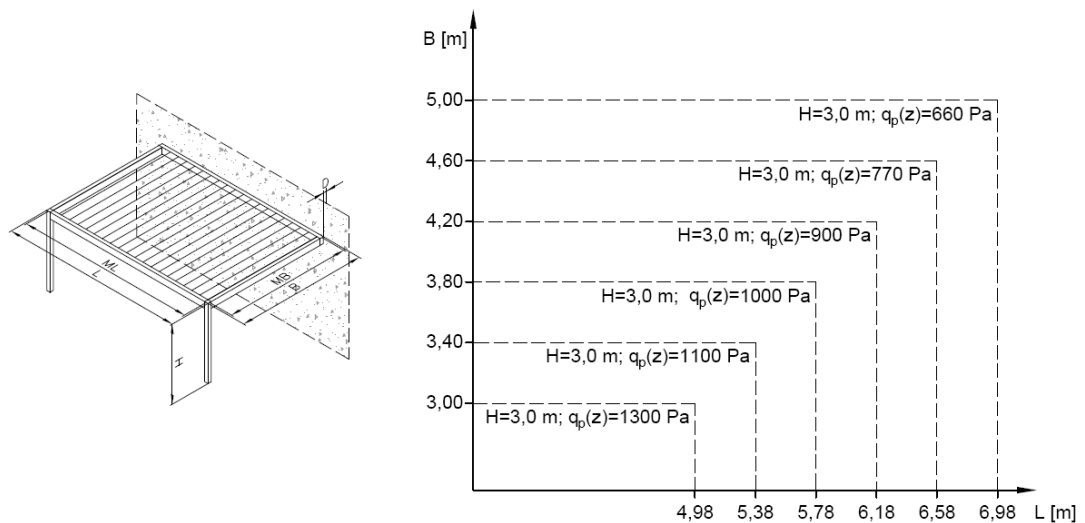


3.1.3.5. Pergola a campata singola contro un muro TIPO 1 senza chiusura

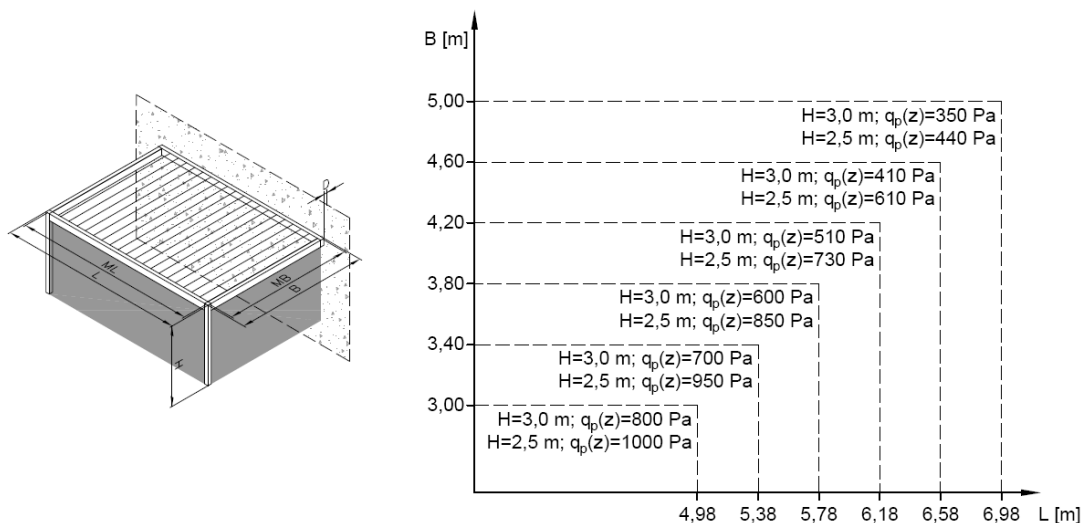


3.1.3.6. Pergola a campata singola contro un muro TIPO 1 con chiusura

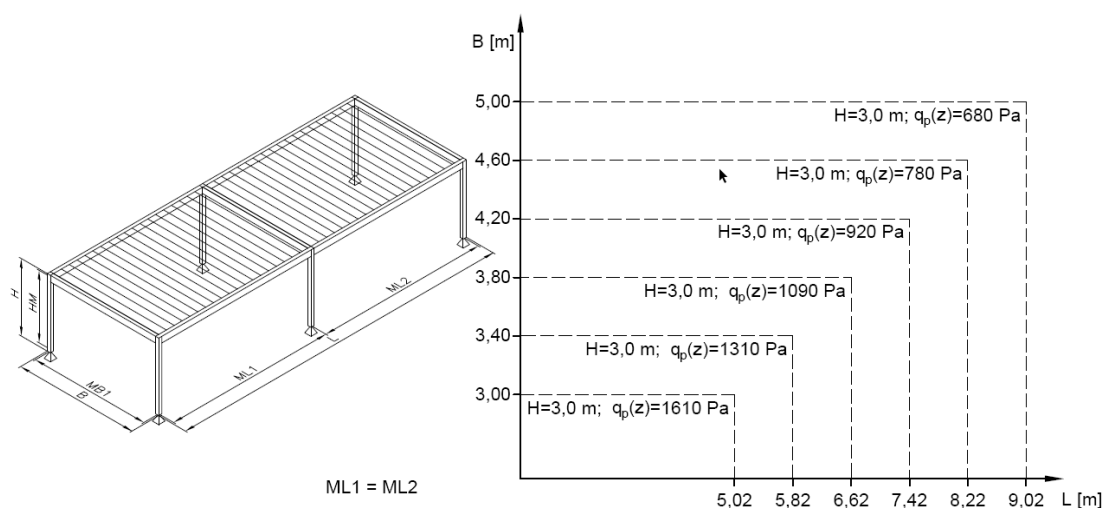


3.1.3.7. Pergola trasversale a doppia campata contro un muro senza chiusura**3.1.3.8. Pergola trasversale a doppia campata contro un muro con chiusura****3.1.3.9. Pergola a campata singola contro un muro TIPO 2 senza chiusura**

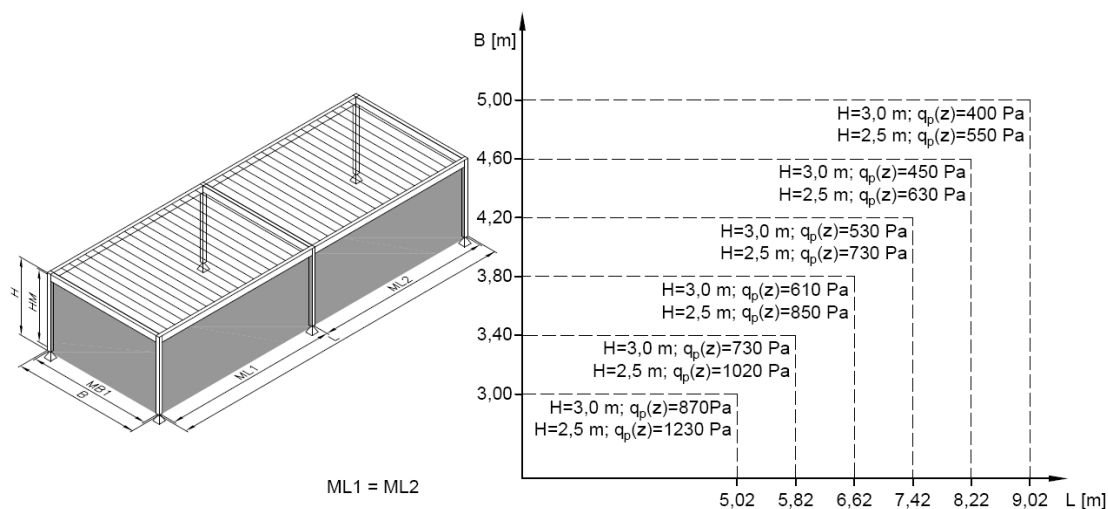
3.1.3.10. Pergola a campata singola contro un muro TIPO 2 con chiusura



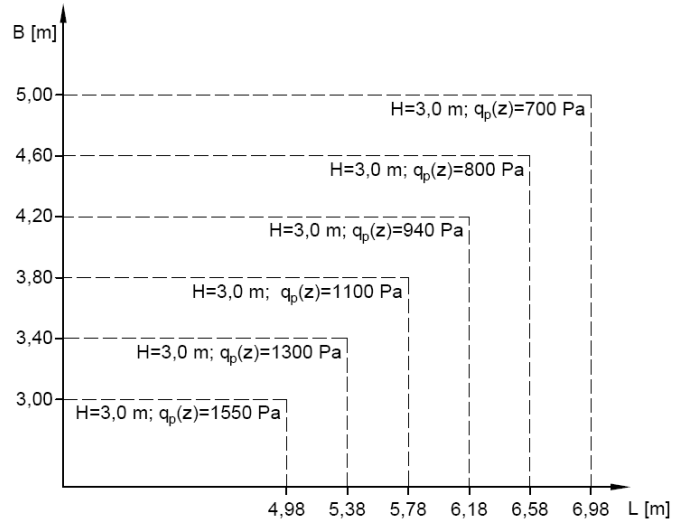
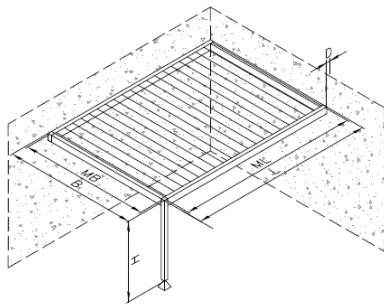
3.1.3.11. Pergola longitudinale a doppia anta indipendente senza chiusura



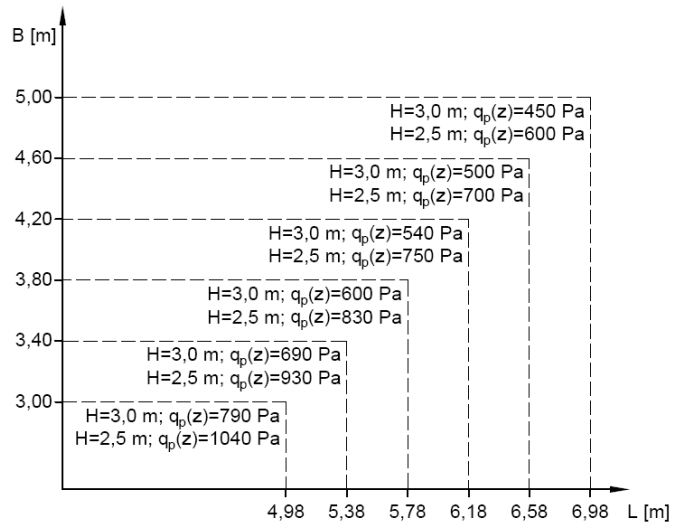
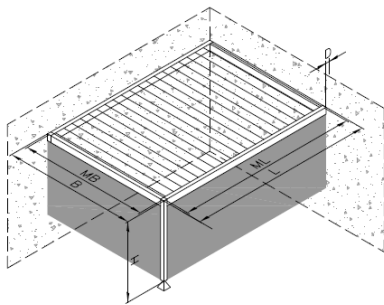
3.1.3.12. Pergola longitudinale a doppia anta indipendente con chiusura



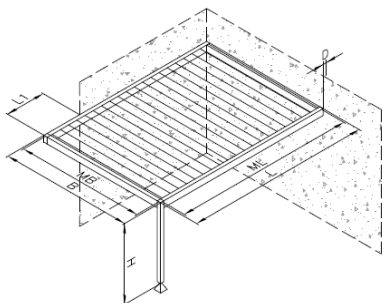
3.1.3.13. Pergola a campata singola contro un muro TIPO 3 senza chiusura



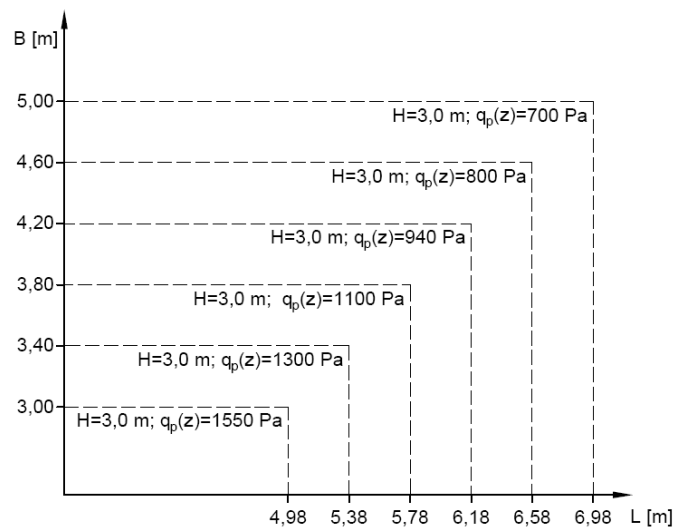
3.1.3.14. Pergola a campata singola contro il muro TIPO 3 con chiusura

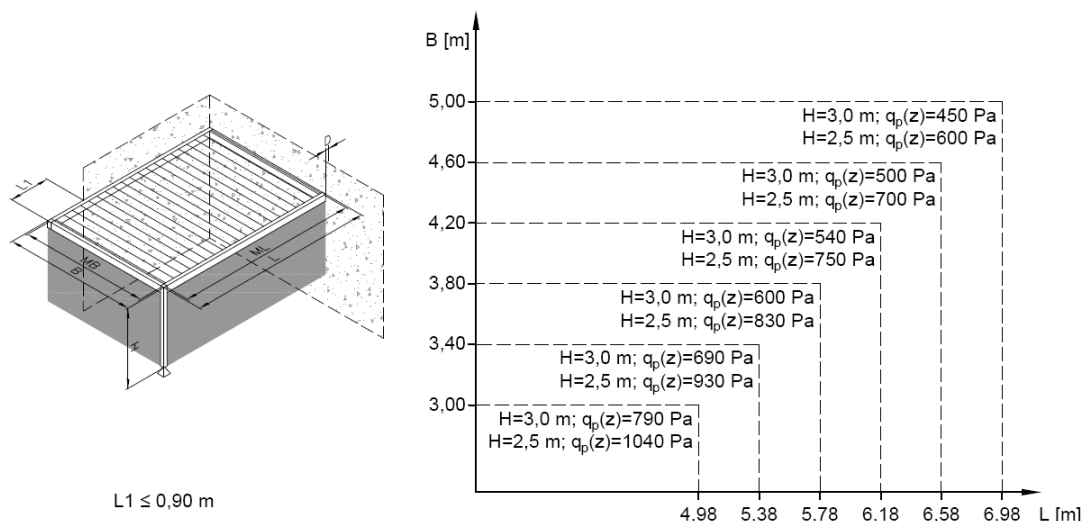


3.1.3.15. Pergola a campata singola contro muro TIPO 4 senza chiusura



$L1 \leq 0,90 \text{ m}$



3.1.3.16. Pergola a campata singola contro il muro TIPO 4 con chiusura**3.1.4. Specifiche di controllo**

Parametri tecnici dell'unità di controllo TA16-265			
Lunghezza totale dell'azionamento	433 – 698 [mm]	Consumo energetico	52,8 [W]
Coppia	1500 [Nm]	Tensione di alimentazione dell'azionamento	24 [V CC]
Numero di giri	11 - 7 [mm/s]	Temperatura di esercizio	+5 ÷ + 45 [°C]
Tempo massimo di funzionamento continuo	2 [min.]	Grado di protezione	IP66M
Corrente nominale dell'unità di azionamento	0,4 ÷ 1,4 [A], 2,2 [A]*		

* Valore della corrente di avviamento

Parametri tecnici dell'unità di controllo IOALL868			
Frequenza radio	868 [MHz]*	Potenza massima	240 [W]
Tensione di ingresso	200 - 240 [V AC]	Temperatura di esercizio	-20 ÷ + 45 [°C]
Tensione di uscita	24 [V CC]	Grado di protezione	IP44

* Compatibile con il protocollo radio Somfy io.

4. FUNZIONAMENTO E UTILIZZO

Il pergolato e i suoi componenti sono stati progettati in modo tale che nessuna parte di esso subisca deformazioni permanenti durante il normale utilizzo (fatte salve le ipotesi formulate nei calcoli statici).

Controllare regolarmente lo stato visivo della pergola. Se si riscontrano anomalie, non utilizzare la pergola. In tal caso, si consiglia di contattare il fornitore o il suo rappresentante autorizzato.



L'utilizzo di una pergola danneggiata o incompleta e l'esecuzione di riparazioni non autorizzate possono comportare rischi per la salute e la vita e possono invalidare la garanzia.



La pergola è azionata da un motore elettrico, quindi non può essere aperta o chiusa senza alimentazione. Pertanto, soprattutto in zone con frequenti interruzioni di corrente, si consiglia di disporre di un'alimentazione di riserva aggiuntiva.



È vietato utilizzare il prodotto collegato all'impianto elettrico senza le ispezioni e le misurazioni valide e richieste.



Se durante l'uso della pergola si nota la presenza di fumo, spegnere immediatamente l'alimentazione elettrica e contattare il fornitore o un rappresentante autorizzato.

4.1. Utilizzo

Quando si utilizza la pergola, osservare le seguenti raccomandazioni, poiché la loro mancata osservanza può causare danni:

- Il prodotto è sicuro da usare a condizione che vengano seguite le raccomandazioni contenute nella documentazione e che sia installato correttamente.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto.
- Użytkowanie niniejszej pergoli dozwolone jest wyłącznie w temperaturze otoczenia pomiędzy + 5°C a + 45°C. Używanie pergoli poza dopuszczonym zakresem temperatur grozi jej trwałym uszkodzeniem.
- Prima di utilizzare il prodotto, l'utente finale deve effettuare una valutazione individuale dei rischi, con particolare attenzione alla sicurezza dei bambini e delle persone con disabilità.
- È vietato utilizzare un prodotto difettoso o incompleto, nonché effettuare riparazioni temporanee; l'uso di un prodotto di questo tipo può causarne la distruzione, rappresentare una minaccia per la salute e la vita dell'utente e comportare la perdita della garanzia.
- È vietato modificare o interferire con le parti strutturali della pergola. Qualsiasi modifica comporterà la perdita della garanzia di resistenza e stabilità dell'intero prodotto.
- La struttura deve essere installata da un team di installatori qualificati e formati da Aluprof.
- Durante il funzionamento dell'azionamento non è consentito alcun movimento della struttura. Se ciò dovesse verificarsi, allontanarsi a una distanza di sicurezza e segnalare l'incidente al servizio di assistenza.
- È vietato utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti dal produttore. La struttura della pergola è progettata principalmente per fornire protezione dal sole e dalla pioggia.
- In caso di nevicate, prestare particolare attenzione all'altezza del manto nevoso sul tetto o aprire il tetto con un angolo di 90 gradi.
- È vietato toccare la struttura del tetto o inserire oggetti tra le lamelle del tetto, in particolare durante l'apertura o la chiusura del tetto. Il mancato rispetto di questa disposizione può causare lesioni personali o danni al meccanismo dell'attuatore.
- Se le lamelle del tetto non si chiudono correttamente o si verificano altri movimenti indesiderati del tetto, segnalarlo al servizio di assistenza o al team di installazione. Non tentare di regolare o riparare il tetto o la struttura da soli.
- Il produttore non è responsabile per variazioni della tensione di rete e per eventuali danni conseguenti al sistema elettrico del prodotto.
- Il produttore consente una velocità massima del vento di 45 km/h per le coperture laterali della pergola aperte.
- In assenza di un sensore del vento, quando il vento supera i valori consentiti per una data dimensione, l'utente è tenuto ad aprire le lamelle del tetto con un angolo di 90 gradi e ad aprire anche gli schermi laterali.
- La pergola è stata testata per l'efficienza di drenaggio dell'acqua. La quantità massima di acqua che la struttura può drenare è di 57 litri/min (utilizzando 4 punti di drenaggio). Tuttavia, in caso di piogge molto intense (temporali), è possibile che la grondaia trabocchi al centro della struttura.
- In caso di grandine o di elevata probabilità di grandine, si consiglia di aprire le lamelle del tetto con un angolo di 90 gradi per ridurre al minimo i possibili danni alla superficie verniciata del tetto.
- In caso di nevicate abbondanti regolari o di elevato rischio di nevicate, impostare il sensore „antigelo” alla temperatura specificata, che provocherà l'apertura delle lamelle del tetto al 66% della loro apertura massima.
- Se il sensore antigelo non è attivato, l'utente è responsabile del monitoraggio del carico massimo di neve consentito sul tetto della pergola. Se la capacità di carico massima viene superata, la struttura del tetto potrebbe deformarsi in modo irreversibile. Non saranno accettati reclami al riguardo.
- Se si desidera azionare il meccanismo di apertura/chiusura del tetto a basse temperature, verificare che le lamelle del tetto non siano congelate tra loro. L'azionamento del meccanismo in tale situazione può causare danni.
- Non sostare sotto la pergola in condizioni meteorologiche violente o intense (ad es. pioggia battente, nevicate intense, tempeste, grandinate, vento forte, ecc).
- A causa della condensa del vapore acqueo, potrebbe formarsi umidità nelle lamelle del tetto e all'interno della struttura.
- In caso di previsioni di nevicate o gelate intense, si consiglia di disattivare il sistema di controllo automatico.
- Quando si chiude la pergola, assicurarsi che non vi siano oggetti nel percorso delle lamelle. L'area di lavoro delle lamelle deve essere libera da qualsiasi oggetto (ad esempio cavi, ramoscelli, foglie), poiché la loro presenza potrebbe danneggiare il meccanismo o impedire la corretta chiusura del tetto.

- E vietato sostare, arrampicarsi, caricare o appendere persone o oggetti sulla struttura della pergola (in particolare sulle lamelle del tetto).
- E vietato installare qualsiasi oggetto sul prodotto senza l'espresso consenso scritto del produttore.
- Il prodotto deve essere installato ad un'altezza che impedisca il libero accesso alle lamelle e ai meccanismi e, in caso di libero accesso parziale a tali elementi, devono essere adottate altre misure di sicurezza per impedirne l'accesso.
- Non consentire ai bambini di utilizzare il dispositivo di controllo del tetto. Tenere il dispositivo di controllo a distanza lontano dalla portata dei bambini.
- E essenziale assicurarsi che i bambini o altre persone non inseriscano le dita nelle parti mobili del tetto o nelle aperture dei profili. Non consentire ai bambini di giocare vicino alle parti mobili del tetto.
- Non collocare fonti di calore quali barbecue, stufe, caminetti, camini, fuochi aperti, ecc. sotto il pergolato, poiché potrebbero danneggiare il prodotto.
- E fondamentale prestare attenzione a eventuali segni di usura o danni ai cavi elettrici del prodotto. Se si notano tali segni, il prodotto deve essere immediatamente scollegato dall'alimentazione elettrica e il guasto deve essere riparato senza indugio.
- Se il motore o altri componenti sono molto rumorosi, spegnere immediatamente l'alimentazione e far controllare e riparare il guasto, se necessario.

4.2. Funzionamento

La pergola può essere azionata tramite un attuatore elettrico installato nel prodotto.

Quando si utilizza il controllo temporizzato, si consiglia di utilizzare l'automazione completa in base alle condizioni meteorologiche.

 La struttura della pergola consente di arrestare le lamelle ad un angolo selezionato all'interno del loro campo di funzionamento. Si arrestano automaticamente ai punti finali.

 Le posizioni limite dell'unità di azionamento sono configurate dall'OEM. Se è necessario regolarle, eseguire la regolazione in conformità con la guida alla programmazione fornita.

- La pergola è controllata tramite un trasmettitore wireless e/o un'applicazione dedicata.
- Funzioni: apertura delle lamelle / regolazione graduale dell'angolo / chiusura delle lamelle.

Dispositivi di controllo opzionali:

- I sensori meteorologici, ad esempio vento, pioggia o luce solare, modificano automaticamente la posizione della pergola in risposta ai cambiamenti meteorologici.
- Orologi di controllo - programmati per aprire e chiudere la pergola a un'ora specificata.
- Controllo della pergola tramite un sistema di domotica: possibilità di gestire i dispositivi di un determinato sistema da qualsiasi dispositivo mobile connesso a Internet, come un tablet o uno smartphone.

 Se la pergola è dotata di dispositivi elettrici autonomi aggiuntivi (ad es. sensori di vento, sole o pioggia), seguire le istruzioni fornite con i dispositivi.

 Le pergole dotate di controllo automatico si avviano automaticamente, quindi è necessario prestare attenzione per evitare situazioni pericolose.

 Se, durante il funzionamento del pergolato, le lamelle smettono di ruotare e l'attuatore continua a funzionare, spegnere immediatamente l'attuatore premendo l'apposito pulsante sul telecomando.

5. MANUTENZIONE E RIPARAZIONI

Il prodotto è considerato sporco quando presenta segni visibili e persistenti che possono essere il risultato del graduale accumulo di piccole particelle (ad esempio polline, polvere) trasportate da fattori atmosferici quali vento, pioggia, neve o infiltrazioni o gocciolamenti d'acqua.



Se lo sporco non viene rimosso abbastanza rapidamente, la macchia potrebbe essere difficile o impossibile da rimuovere a causa della penetrazione di parte dello sporco nello strato superiore di vernice, pertanto si consiglia di rimuovere immediatamente lo sporco.

Sostanze e metodi che non devono essere utilizzati in nessun caso per la cura del prodotto sono:

- Qualsiasi agente abrasivo in polvere, pasta o liquido, spugne abrasive, spazzole a setole dure, ecc.
- Generatori di vapore a pressione, idropultrici ad alta pressione.
- Prodotti chimici organici: acetone, benzina, benzene, chetoni, olio combustibile, cherosene, percloroetilene, trementina, toluene, tricloroetilene, petrolio greggio, tetraidrofurano (THF), acetato di etile, perossido di idrogeno, ecc.
- Prodotti chimici inorganici: ammoniaca, acido nitrico, acido solforico, acido acetico, acido cloridrico, soda, liscivia di soda caustica, soda caustica, candeggina, ecc.
- prodotti per la pulizia preparati in casa.

Le macchie difficili da rimuovere, come catrame, resina, grasso, polline, escrementi di uccelli, ruggine, ecc., possono causare macchie permanenti. Una pulizia insistente, soprattutto con agenti o metodi non autorizzati, può danneggiare il prodotto. Si consiglia di verificare l'adeguatezza della pulizia prima di iniziare il lavoro.



Non mescolare detergenti, poiché possono avere un effetto negativo e danneggiare la superficie verniciata, anche se ogni detergente è sicuro se usato da solo.

5.1. Manutenzione



Non tentare di alterare o modificare il prodotto senza autorizzazione; in caso contrario, la garanzia del prodotto sarà nulla e il prodotto potrebbe diventare un pericolo di lesioni o morte. Far eseguire tutte le riparazioni da un fornitore di servizi tecnici qualificato del venditore o da un suo rivenditore autorizzato.



Isolare l'alimentazione di rete dal prodotto prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione! Pericolo di morte! Bloccare il prodotto per impedire il ricollegamento accidentale della tensione di alimentazione!



Controllare regolarmente tutte le parti visibili della pergola per verificare che non vi siano ostruzioni o altri danni. Se si rilevano danni o malfunzionamenti, non riparare la pergola da soli, ma chiamare un tecnico dell'assistenza.

- La manutenzione e la riparazione del prodotto devono essere eseguite solo da persone con l'autorizzazione e le qualifiche appropriate (addestrate). Le persone incaricate delle attività relative all'uso, all'igiene e alla manutenzione del prodotto sono tenute a leggere le istruzioni per l'uso e a rispettarle integralmente.
- Durante l'uso, la cura e la manutenzione del prodotto, osservare le norme in materia di salute e sicurezza sul lavoro e di protezione dell'ambiente.
- Semplici operazioni di manutenzione possono essere eseguite dall'utente della pergola autonomamente e non richiedono competenze particolari. Tali operazioni comprendono il controllo del corretto funzionamento del tetto e degli interruttori di fine corsa. Comprendono inoltre l'ispezione visiva di routine delle condizioni tecniche.
- Se si notano segni di usura o danni ai cavi elettrici, scollegare il prodotto dall'alimentazione elettrica e riparare il guasto.
- Gli impianti elettrici e di controllo devono essere eseguiti e controllati da una persona autorizzata.
- Al fine di garantire una lunga durata, si raccomanda di pulire regolarmente la superficie della pergola. La pulizia deve essere effettuata utilizzando detergenti delicati (utilizzare i dispositivi di protezione richiesti dal produttore dei prodotti chimici) e sempre con l'alimentazione elettrica della struttura scollegata.
- La struttura deve essere pulita periodicamente (almeno due volte all'anno) e lo sporco deve essere rimosso dal tetto e dal sistema di drenaggio (foglie, aghi, ecc.). La mancata pulizia della struttura può causare l'ostruzione del sistema di drenaggio, con conseguente traboccamento dell'acqua nella struttura.
- Non utilizzare materiali affilati o duri per la pulizia. Sono accettabili panni in microfibra o cotone.
- Controllare lo spessore del manto nevoso sul tetto. È vietato superare il carico di neve consentito.
- Le parti mobili o rotanti del prodotto devono essere lubrificate annualmente con spray al silicone.
- Eventuali corpi estranei e sporcizia presenti nelle grondaie del pergolato devono essere rimossi regolarmente.
- L'uso di oggetti appuntiti sul prodotto può danneggiare il rivestimento verniciato.
- Non tenere oggetti appuntiti o parti sporgenti vicino alle parti mobili del tetto, poiché potrebbero impigliarsi nei suoi componenti e danneggiarli.
- Le coperture in ambienti urbani e costieri sono esposte all'inquinamento (fumo, smog, piogge acide, acqua salata), che provoca lo sporco del rivestimento verniciato. Il prodotto deve essere pulito regolarmente, almeno due volte all'anno, e più spesso in condizioni di maggiore inquinamento e in ambienti costieri.
- Quando si lavora sulla facciata dell'edificio a cui è ancorato il prodotto, scollegarlo dall'alimentazione elettrica.
- Il prodotto deve essere ispezionato regolarmente e i detriti come rami, foglie, nidi di uccelli e altri oggetti devono essere rimossi regolarmente; durante la rimozione di questi contaminanti, prestare attenzione, tenendo presente che questi oggetti potrebbero cadere su una persona in piedi vicino al prodotto o su oggetti situati sotto il prodotto.

- Durante la pulizia del prodotto, prestare particolare attenzione alle parti mobili e alla possibilità di lesioni; scollegare l'alimentazione elettrica, contrassegnare adeguatamente l'area di lavoro e metterla in sicurezza; prima di pulire il prodotto, rimuovere lo sporco con un aspirapolvere dotato di spazzola morbida o una scopa, quindi pulire con acqua e detergenti delicati utilizzando un panno di cotone morbido; dopo la pulizia, risciacquare sempre la superficie delle lamelle con acqua (utilizzare detergenti conformi alle istruzioni del produttore).
- È vietato l'uso di agenti abrasivi o idropulitrici, che potrebbero danneggiare il rivestimento verniciato.
- Durante la prima pioggia intensa, si consiglia di ispezionare i punti di contatto per verificare la presenza di perdite e, se ne vengono rilevate, di sostituire le guarnizioni.

5.2. Riparazioni



Non eseguire riparazioni o modifiche ai meccanismi e alla struttura del pergolato da soli. In caso di malfunzionamento del prodotto o di necessità di sostituire parti o apportare modifiche alla sua struttura, contattare il fornitore o il suo rappresentante autorizzato, poiché questo lavoro può essere eseguito solo da un installatore autorizzato.

Il produttore non sarà responsabile per:

- tentativi di riparare o modificare il prodotto da soli,
- perdita di valore estetico dovuta a sporco, danni causati da sostanze chimiche, ecc.
- danni al sistema di movimento dovuti a sovraccarico,
- installazione non conforme all'uso previsto, ad esempio in prossimità di fonti di calore,
- modifiche e riparazioni effettuate dal cliente, con conseguente danneggiamento della pergola,
- graffi al rivestimento di finitura del prodotto causati durante il disimballaggio,
- altri tipi di danni causati da:
 - uso scorretto del prodotto,
 - conservazione incauta del prodotto e/o sovraccarico dello stesso;
 - mancato rispetto del manuale di installazione dell'OEM;
 - eventi casuali quali: impatto di animali, effetti di vento forte, pioggia, gelo o neve.

5.3. Ispezioni tecniche e riparazioni

Al fine di mantenere la piena funzionalità e il corretto funzionamento della pergola, si raccomanda di effettuare ispezioni tecniche periodiche (almeno una volta all'anno). Il loro compito principale è quello di verificare il corretto funzionamento del prodotto e di controllare la completezza, lo stato e l'efficacia degli elementi strutturali e dei dispositivi elettrici, di controllo e di sicurezza, di regolare i meccanismi e, se necessario, di sostituire le parti usurate a causa della naturale usura.



Non eseguire autonomamente ispezioni tecniche sul prodotto, poiché ciò potrebbe invalidare la garanzia e comportare rischi per la salute o la vita e il corretto funzionamento. La manutenzione deve essere eseguita da un tecnico qualificato del fornitore o da un suo rappresentante autorizzato. L'utente della pergola è autorizzato solo a eseguire semplici lavori di manutenzione come descritto nella sezione dedicata alla manutenzione e a effettuare regolari controlli visivi delle condizioni tecniche.



Ispezioni regolari della pergola possono aiutare a prevenire possibili guasti.



Se si utilizza un sensore meteorologico automatico (vento/sole), è necessario impostarlo in modalità manuale nei seguenti periodi: quando il prodotto non può essere utilizzato (ad esempio a causa di basse temperature, sospetti malfunzionamenti, durante le ispezioni e la manutenzione, quando l'installatore sta lavorando sulle piume e sui meccanismi del prodotto); si consiglia inoltre di spegnere questo sensore e aprire il tetto in caso di assenza prolungata.

I prodotti devono essere mantenuti perfettamente funzionanti e puliti per garantire che il loro funzionamento rimanga sicuro per la salute e la vita degli utenti e conforme all'uso previsto.

Fasi dell'ispezione tecnica:

- Verificare la durata e la qualità del montaggio del prodotto.
- Valutazione del corretto funzionamento delle parti mobili del tetto, compreso il controllo del corretto funzionamento dei fincorsa.
- Verifica della durata e della qualità dei collegamenti a vite e rivetti.
- Controllare il montaggio dell'attuatore.
- Ispezionare le parti mobili del prodotto e verificarne le condizioni tecniche.
- Regolare e correggere le parti e i componenti sopra indicati, se necessario;
- Sostituire tutti i componenti/parti usurati.
- Ispezione tecnica dei cavi elettrici della pergola e verifica del loro collegamento all'impianto elettrico.
- Rischio di lesioni alla testa quando ci si trova nell'area delle lame mobili del tetto. È vietato sostare nell'area in cui sono in funzione le lame e i meccanismi. Se i bracci di azionamento sono scollegati dalle lame di azionamento, le lame si chiuderanno rapidamente e spontaneamente - rischio di taglio e schiacciamento.
- Controllare regolarmente lo stato delle guarnizioni in silicone, a intervalli non superiori a 6 mesi, e riempire eventuali spazi vuoti (dopo aver sgrassato e rimosso la parte danneggiata o che perde delle guarnizioni). Se si notano perdite o gocciolamenti, è necessario intervenire immediatamente per riparare la perdita.



Utilizzare solo ricambi originali. Non utilizzare ricambi non approvati!

6. PERICOLI

La pergola Aluprof è un prodotto che, in condizioni di utilizzo normali o ragionevolmente prevedibili, non presenta alcun rischio o presenta un rischio trascurabile compatibile con il suo normale utilizzo, tenendo conto dell'elevato livello di requisiti per la protezione della sicurezza, della vita e della salute delle persone.

È vietato:



- Utilizzo di una pergola danneggiata
- Attivazione della pergola e conservazione del telecomando in un luogo facilmente accessibile a persone che necessitano della supervisione di un adulto.
- Non consentire a personale non qualificato di eseguire interventi di manutenzione elettrica, retrofitting o rimozione;

7. SMONTAGGIO E SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



La pergola può essere smontata solo quando l'alimentazione elettrica è spenta.

La procedura di rimozione è l'inverso della procedura di installazione (fare riferimento al Manuale di installazione).

Per smaltire il prodotto al termine della sua vita utile, è necessario smontarlo e separare i singoli componenti in conformità con il Regolamento del Ministro dell'Ambiente del 2 gennaio 2020 sul catalogo dei rifiuti - Gazzetta Ufficiale del 2020, voce 10, e successive modifiche.



In conformità con le disposizioni della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), è vietato smaltire le apparecchiature usate insieme ad altri rifiuti, contrassegnate dal simbolo di un bidone della spazzatura barrato. Gli utenti sono tenuti a consegnare le loro apparecchiature usate a un punto di raccolta designato per un corretto trattamento. Il marchio indica, allo stesso tempo, che l'apparecchiatura è stata immessa sul mercato dopo il 13 agosto 2005. Questi obblighi legali sono stati introdotti per ridurre la quantità di rifiuti generati dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche e per garantire un livello adeguato di raccolta, recupero e riciclaggio. L'apparecchiatura non contiene componenti pericolosi che potrebbero avere un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

Ai sensi della legge polacca sulle batterie elettriche del 24 aprile 2009, „Articolo 44: L'utente finale deve consegnare le batterie ricaricabili e non ricaricabili portatili esaurite (che possono includere batterie ricaricabili e non ricaricabili portatili esaurite che non sono più fonti di energia elettrica utilizzabili) a un raccoglitore o a un punto di raccolta per batterie ricaricabili e non ricaricabili esaurite". Inoltre: „Articolo 12: È vietato smaltire le batterie ricaricabili e non ricaricabili esaurite nello stesso contenitore dei rifiuti insieme ad altri rifiuti".

Inoltre: „Articolo 12: È vietato smaltire le batterie ricaricabili e non ricaricabili esaurite nello stesso contenitore dei rifiuti insieme ad altri rifiuti".



Prevenire i rischi per la salute umana e animale e i rischi di inquinamento ambientale smaltendo le batterie ricaricabili e non ricaricabili in contenitori dedicati presso i punti di raccolta dei rifiuti designati.

Le specifiche dettagliate per il trattamento dei RAEE e dei rifiuti di batterie ricaricabili e non ricaricabili sono regolate dalle leggi polacche e dell'UE in materia di protezione ambientale.

8. ETICHETTATURA DEL PRODOTTO

La pergola è dotata di un'etichetta del prodotto in un luogo visibile.

L'etichetta riporta, tra l'altro, i dati del produttore, il numero del tipo, il numero della norma armonizzata del prodotto e le caratteristiche del prodotto.

Il marchio CE sull'etichetta indica che il prodotto è conforme a tutte le direttive applicabili al prodotto.

Si raccomanda di lasciare l'etichetta del prodotto integra in modo che possa essere letta in futuro.

Pergola SB550

Il prodotto soddisfa i requisiti di sicurezza CE.

Produttore:

Aluprof S.A.

ul. Warszawska 153, 43-300 Bielsko-Biała, Polska,
tel. +48 33 81 95 300, fax +48 33 82 20 512

e-mail: aluprof@aluprof.eu

www.aluprof.com



ALUPROF

Sede centrale;

Stabilimento di produzione a Bielsko-Biała:

ul. Warszawska 153,
43-300 Bielsko-Biała, Polonia,
tel. +48 33 81 95 300,
fax +48 33 82 20 512

Stabilimento di Opole:

ul. Wschodnia 23A,
45-449 Opole, Polonia,
tel. +48 77 553 21 00
e-mail: aluprof@aluprof.eu

Istruzioni originali.

Il presente documento fa parte delle istruzioni ai sensi del Regolamento del Ministro dell'Economia del 21 ottobre 2008 sui requisiti essenziali per le macchine. Le istruzioni per l'uso e la manutenzione, le istruzioni di installazione e la documentazione di fabbricazione del prodotto costituiscono insieme l'insieme completo delle istruzioni e sono disponibili presso il produttore.

Pergola SB550
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche.
Valido dal 2026.01.01